

## II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. szeptember 29.)

**a tagállamokban található vágósertés-állományok szalmonellafertőzöttségét vizsgáló alapfelmérésre vonatkozó közösségi pénzügyi hozzájárulásról**

(az értesítés a C(2006) 4306. számú dokumentummal történt)

(2006/668/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az állat-egészségügyi kiadásokról szóló, 1990. június 26-i 90/424/EGK tanácsi határozatra <sup>(1)</sup> és különösen annak 20. cikkére,

mivel:

- (1) A 90/424/EGK határozat értelmében a Közösségnek vagy vállalnia kell az állat-egészségügyi törvényalkotáshoz és az állat-egészségügyi oktatás vagy képzés fejlesztéséhez szükséges technikai és tudományos intézkedések kidolgozását, vagy támogatnia kell a tagállamokat ezen feladatok végrehajtásában.
- (2) A szalmonella és egyéb meghatározott, élelmiszerből származó zoonózis-kórokozók ellenőrzéséről szóló, 2003. november 17-i 2160/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 4. cikke értelmében 2007 végéig közösségi célkitűzést kell megállapítani a vágósertés-állományok szalmonellafertőzöttségének csökkentésére.
- (3) 2006. március 16-i találkozásán az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) biológiai veszélyekkel foglalkozó tudományos testülete a Bizottság kérésére véle-

ményt fogadott el a „Szalmonella sertéstenyésztési kockázatának felmérésével és annak csökkentésére vonatkozó lehetőséggel” kapcsolatban. A vélemény technikai előírásokat javasol az EU-ban lévő hízósertések szalmonellafertőzöttségének alapfelmérésére.

- (4) A közösségi cél meghatározása céljából a tagállamok vágósertés-állományainak szalmonellafertőzöttségére vonatkozó összehasonlítható adatok szükségesek. Ilyen információ nem áll rendelkezésre, ezért olyan, a megadott időszakra kiterjedő, külön felmérést kell végezni a vágósertések szalmonellafertőzöttségének megállapítására, amely figyelembe veszi a lehetséges szezonális változásokat.
- (5) Az EFSA véleménye a csipőbéltaji nyirokcsomókból szerzett mintavételt javasolja a vágóhídra küldött sertés szalmonellafertőzöttségi fokának megállapítására. Ezért ezt a mintavételt kell alkalmazni a vágósertések szalmonellafertőzöttségének ellenőrzési eszközeként. Az alapfelmérés felhasználható, a sertések utazás és a pihentető istállóba helyezés során történő megfertőződése következményeinek, csakúgy, mint a hasított test fertőződését a vágás során a hasított testből vett tamponminták értékeléséhez. Ezenkívül szerológiai módszereket fejlesztettek ki a sertések szalmonellafertőzöttségének megállapítására, amelyek a 2160/2003/EK rendelet 5. cikkével összhangban végrehajtandó nemzeti ellenőrzési programok keretében felhasználhatók a sertések szalmonellafertőzöttségének ellenőrzésére.
- (6) Több tagállam is önként jelentkezett kiegészítő vizsgálatok elvégzésére, amelyeket a hasított testből vett tamponminták vagy a nyers hús levén végzett szerológiai vizsgálatok révén hajtanak végre.

<sup>(1)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 19. o. A legutóbb a 2006/53/EK határozattal (HL L 29., 2006.2.2., 37. o.) módosított határozat.

<sup>(2)</sup> HL L 325., 2003.12.12., 1. o. A legutóbb az 1003/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 170., 2005.7.1., 12. o.) módosított rendelet.

- (7) A felmérés célja a közösségi állat-egészségügyi szabályozáshoz szükséges technikai információ biztosítása. Mivel a tagállamok vágósertéseinek szalmonellafertőzöttségére vonatkozó összehasonlító adatok összegyűjtése kiemelkedő jelentőséggel bír, a Közösség pénzügyi hozzájárulást biztosít a tagállamok számára a felmérés megadott követelményeinek teljesítéséhez. A laboratóriumi vizsgálatok során felmerülő teljes költség visszatéríthető egy megadott összeghatárig. Az egyéb felmerülő költségekre vonatkozóan – mintavétel, utazás, adminisztráció stb. – semmiféle közösségi pénzügyi hozzájárulás nem igényelhető.
- (8) A közösségi pénzügyi hozzájárulás feltétele, hogy a felmérés megfeleljen a vonatkozó közösségi szabályozásnak és bizonyos egyéb feltételeknek is.
- (9) A közösségi pénzügyi hozzájárulás biztosításának feltétele, hogy a tagállam sikeresen hajtsa végre a megadott műveleteket, és hogy a hatóságok az előírt határidőn belül a Bizottság rendelkezésére bocsássák a felméréshez szükséges információkat.
- (10) Az euróval kapcsolatos agromonetáris szabályok megállapításáról szóló, 1998. december 15-i 2799/98/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 1. cikkének d) pontja szerinti nemzeti pénznemekben benyújtott kifizetési kérelmeknél meg kell határozni az átváltási árfolyamot.
- (11) Az e határozatban meghozott intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

##### A felmérés célja, általános rendelkezések

- (1) A felmérés célja a *Salmonella* spp. kórokozó előfordulásának vizsgálata a vágóhídon mintavételezett vágósertésállományban. A felmérés ezzel egyidejűleg lehetővé teszi a hasított testek vágóhídi fertőződésével és a bakteriológiai és szerológiai vizsgálatok közötti viszonytal kapcsolatos adatgyűjtést.
- (2) A felmérés eredményei segítségével a 2160/2003/EK rendelet 4. cikkében megadottaknak megfelelően kell meghatározni a legjobb módszert a közösségi célok elérésére és a célok tekintetében elért előrelépés értékelésére.
- (3) A felmérés a 2006. október 1-jétől kezdődő egyéves időszakot vizsgálja.
- (4) E határozat alkalmazásában az „illetékes hatóság” a tagállam által a 2160/2003/EK rendelet 3. cikkének megfelelően kijelölt hatóságot vagy hatóságokat jelenti.

#### 2. cikk

##### Műszaki előírások

A vágósertéseken végzett felmérést a tagállamoknak kell megszervezniük, és azt 2006. október 1-jétől kezdődően kell végrehajtaniuk a vágóhidakon. A mintavételt és a vizsgálatot az illetékes hatóság végzi el, vagy annak felügyelete alatt történik.

A mintavételt és a vizsgálatot az I. mellékletben meghatározott rendelkezésekkel összhangban kell végrehajtani.

#### 3. cikk

##### Az adatok összegyűjtése, értékelés és jelentés

- (1) A 2003/99/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> 9. cikke (1) bekezdésében meghatározott éves nemzeti jelentés elkészítéséért felelős illetékes hatóság összegyűjti és kiértékeli az e határozat 2. cikkének megfelelő módon kapott eredményeket, és a felméréshez szükséges adatokról és azok értékeléséről beszámol a Bizottságnak.
- (2) A Bizottság az adatokat az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság rendelkezésére bocsátja elemzés céljából.
- (3) A nemzeti szinten összesített adatokat és eredményeket a titkosságot biztosító formában hozzák nyilvánosságra.

#### 4. cikk

##### A közösségi pénzügyi hozzájárulás alkalmazási köre

- (1) A Közösség a tagállamok számára a laboratóriumi vizsgálatok, a *Salmonella* spp. bakteriológiai kimutatása és a megfelelő izolátumok szerotipizálása során felmerült költségek fedezésére pénzügyi hozzájárulást biztosít.
- (2) A *Salmonella* spp. bakteriológiai kimutatásához vizsgálatonként legfeljebb 20 euro, a megfelelő izolátumok szerotipizálásához vizsgálatonként legfeljebb 30 euro, a nyers hús levének szerológiai vizsgálatához pedig legfeljebb 10 euro közösségi pénzügyi hozzájárulás igényelhető.
- (3) A felmérés időszakára biztosított közösségi pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg a II. mellékletben meghatározott összegeket.

#### 5. cikk

##### A közösségi pénzügyi hozzájárulás feltételei

- (1) A 4. cikkben meghatározott, a tagállamok részére biztosított pénzügyi hozzájárulás feltétele, hogy a felmérés végrehajtása a közösségi jog vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történjen, beleértve a versenyjogra és a közbeszerzési szerződések elbírálására vonatkozó szabályozást, valamint hogy a felmérés megfeleljen az alábbi feltételeknek:

<sup>(1)</sup> HL L 349., 1998.12.24., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 325., 2003.12.12., 31. o.

- a) a felmérés végrehajtásához szükséges törvények, rendeletek és közigazgatási rendelkezések legkésőbb 2006. október 1-jéig hatályba lépnek;
- b) az adott tagállam legkésőbb 2007. február 28-ig a Bizottság rendelkezésére bocsátja a felmérés első három hónapjára vonatkozó időközi jelentést. Az időközi jelentésnek tartalmaznia kell a III. mellékletben kért, a biológiai veszélyekkel foglalkozó tudományos testületnek a „Salmonella sertésstenyészési kockázatának felméréssel és annak csökkentésére vonatkozó lehetőséggel” kapcsolatban a Bizottság kérésére elfogadott véleményével kapcsolatos valamennyi információt;
- c) a tagállamnak legkésőbb 2007. október 31-ig a Bizottság rendelkezésére kell bocsátania a felmérés technikai lebonyolításáról szóló zárójelentést a felmerült költségekre vonatkozó igazolásokkal, valamint a 2006. október 1. és 2007. szeptember 30. közötti időszak során kapott eredményeket; a felmerült költségekre vonatkozó igazolásnak legalább a III. mellékletben meghatározott információkat kell tartalmaznia;
- d) a felmérésnek eredményesen kell lezárulnia.

(2) Az érintett tagállam kérésére a II. mellékletben megadott összeg 50 %-a előleg formájában folyósítható.

(3) Az (1) bekezdés c) pontjában megadott határidő be nem tartása a pénzügyi hozzájárulás fokozatos csökkentését eredményezi: 2007. november 15-ig 25 %-os csökkentést, 2007. december 1-jéig 50 %-os csökkentést, illetve 2007. december 15-ig 100 %-os csökkentést.

#### 6. cikk

### Nemzeti pénznemben benyújtott kérelmeknél alkalmazandó átváltási árfolyam

Az „n.” hónapban a nemzeti valutában benyújtott kérelmekre vonatkozó átváltási árfolyam az „n + 1.” hónap tizedik napján érvényes átváltási árfolyam vagy az említett napot megelőző első árfolyamjegyzési nap árfolyama.

#### 7. cikk

### Kérelem

Ezt a határozatot 2006. október 1-jétől kell alkalmazni.

#### 8. cikk

### A címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 29-én.

a Bizottság részéről  
Markos KYPRIANOU  
a Bizottság tagja

## I. MELLÉKLET

## A 2. cikkkel összhangban lévő műszaki előírások

## 1. Mintavételi keret

A mintavételt megelőző legalább három hónapon át a tagállamban tartott sertések minimális csoportjából az 1. táblázattal összhangban, véletlenszerűen kell mintát venni.

## 1. táblázat

## Minimális mintanagyság

A sertésállomány nagysága	Minimális mintanagyság <sup>(1)</sup>
> 20 000 000	2 400
10 000 000–20 000 000	1 067
2 000 000–10 000 000	600
< 2 000 000	384

<sup>(1)</sup> Egy végtelen állományra alapozva (> 100 000 évente), 50 %-os becsült fertőzöttség, 95 %-os megbízhatósági szint és 2, 3, 4 és 5 %-os pontosság.

A tagállamoknak 10 %-kal több mintát kell venniük arra az esetre, ha különböző okokból kifolyólag bizonyos mintákat kizárnának a vizsgálatból.

A mintavételt havi lebontásban kell rétegezni annak biztosítása céljából, hogy minden évszakban történjen mintavétel.

A mintavételt a mintavételben részt vevő vágóhidanként kell rétegezni és úgy, hogy az arányos legyen a vágóhid kapacitásával. A tagállamok minden vágóhidat az előző évi vágott hízósértés-forgalom nagysága alapján osztályoznak. Így minden tagállam megállapítja, mely üzemekre jut az összes hízósértésvágások legalább 80 %-a.

A tanulmányban részt vevő vágóhidakon mintázandó sertések és hasított testek teljes számát úgy becsüljük meg, hogy a mintavételek számát megszorozzuk (pl. 2 400) az előző évben levágott hízósértések arányával. Ha például egy vágóhid a kiválasztott létesítményekben levágott hízósértések 25 %-át vágta le (amelyek az egy tagállamban levágott hízósértések legalább 80 %-át jelentik), akkor  $(2\,400 \times 0,25)$  600 sertésből kell mintát venni. A mintavételt 12 hónapra lebontva egyenlően kell elosztani, vagyis 50 sertés jusson egy hónapra. A 2. táblázat egy másik példát mutat.

Természetesen ha egy vágóhid beszünteti tevékenységét, vagy egy új vágóhidat nyitottak, vagy ha a felmérés lebonyolítása során egy vágóhid kapacitásában jelentős változás következik be, a becsült kapacitást ennek megfelelően ki kell igazítani.

## 2. táblázat

## A vágóhidak súlyozása az egyes vágóhidakon mintavétel alá eső vágósértések számának meghatározása céljából; a mintavétel alá eső állatok számának kiszámítása vágóhidanként

A vágóhid azonosító száma	Az előző évben levágott vágósértések száma	A tanulmányban szereplő levágott állatok aránya (%-ban)	A minták vágóhidankénti száma	Havi minták száma (/12)
AXD	88 000	17,6	$0,176 \times 2\,400 = 422,4$	$422,4:12 = 36$
SVH	25 000	5,0		
TPB	75 000	15,0		
MLG	100 000	20,0		
GHT	212 000	42,4		
Összesen	500 000 <sup>(1)</sup>	100,0		

<sup>(1)</sup> Ennek a számnak el kell érnie legalább az adott tagállamban levágott hízósértések 80 %-át.

Minden hónapban minden vágóhídhöz véletlenszerűen ki kell választani egy 1 és 31 közötti számot. Amennyiben ez a véletlenszerűen kiválasztott szám abban a hónapban egy vágási napnak felel meg, akkor azt a napot választják ki mintavételre. Ellenkező esetben egy másik számot választanak ki véletlenszerűen. Ezt az eljárást havonta egyszer alkalmazzák, és egészen addig ismétlik meg, amíg az adott vágóhídon nem sikerült mintát venni. Az AXD vágóhídon például az eljárást legalább 36-szor ismétlik meg ahhoz, hogy legalább 36 munkanapot válasszanak véletlenszerűen. Természetesen lehetséges, hogy ugyanazon a napon több, mint egy hasított testből vegyenek mintát.

Mivel az adott napon levágott állatok száma nagymértékben eltérhet, az egyes állatok véletlenszerű kiválasztását a véletlenszerűen kiválasztott mintavételezés napján a vágóhídon kell végrehajtani. Az adott napon levágott állatok száma ismert, és a vágóhíd személyzete a rendelkezésükre bocsátott randomlista segítségével – amelyet a tagállamok vágóhídjain az adott napon levágásra ítélt lehető legnagyobb számú hízósertéseknél is nagyobb maximális szám alapján állítottak össze –, véletlenszerűen kiválaszt egy vagy több hasított testet.

A 3. táblázat a randomlista példáját mutatja.

3. táblázat

**Randomtáblázat**

Vágóhíd	A hónap napja	A hasított test azonosítószáma (1)
AXD	19	5
	4	2
	12	124
	12	2
	8	59

(1) Vagyis az adott hónap 19. napján az 5. hasított testet veszik fel a mintába.

Nem tartoznak az alapfelmérésbe a következő állatok:

- az 50 kg-nál kisebb vagy a 170 kg-nál nagyobb élő súlyú állatok,
- a kényszervágott állatok,
- a fogyasztásra egyáltalán nem alkalmas hasított testek.

## 2. Minták

### 2.1. A minták általánosságban

Az alábbi mintákat gyűjtik össze:

- a csípőbél-táji nyirokcsomók összesített mintáit, vagy az összes kiválasztott sertés legalább öt különböző csípőbél-táji nyirokcsomóját. Amennyiben lehetséges, legalább 25 gramm zsírmentes vagy kötőszövet nélküli nyirokcsomót kell összegyűjteni,
- a 2. bekezdés 3. pontjával összhangban a hasított test négy részén végzett szivacsos kenetvizsgálat, a kiválasztott sertésekből véletlenszerűen kiválasztott, összesen legalább 384 sertésen. A szivacsos mintavételt a 17604 ISO-szabvány legfrissebb kiadásával összhangban kell alkalmazni. A szivacsos mintavételt Belgiumban, a Cseh Köztársaságban, Dániában, Franciaországban, Írországban, Cipruson, Lettországban, Litvániában, Ausztriában, Lengyelországban, Szlovéniában, Svédországban és az Egyesült Királyságban kell elvégezni,
- izomzati minta, amelyet az összes sertés nyers húsnak levéből vagy vérből vesznek szerológiai vizsgálat céljából. Elegendő nyak- és rekeszizmot kell levenni ahhoz, hogy annyi levet nyerhessünk a húsból, hogy annak egy részét a későbbi összehasonlító elemzések céljára lefagyasszák és tárolják. A mintavételt Dániában, Németországban, Franciaországban, Írországban, Cipruson, Litvániában, Hollandiában, Szlovéniában, Svédországban és az Egyesült Királyságban kell elvégezni.

A vágóhídon mintavétel alá vett izmot nyilvántartásba kell venni, amelynek tartalmaznia kell a mintavétel dátumát és pontos idejét, illetve a mintavétel szállításával/kézbesítésével megbízott futárszolgálat nevét.

## 2.2. A csípőbél táji nyirokcsomókból vett minták részletei

A caecumhoz legközelebb eső, a caecum és a csípőbél közötti rész mesenteriumának szakadása láthatóvá teszi a csípőbél táji nyirokcsomókat a szakadás általi nyílt felületen. A nyirokcsomók egyenkénti mintavétele esetén a nyirokcsomóról kés nélkül, kesztyű használatával, kézzel kell mintát venni. A nyirokcsomót vagy az összesített mintákat egy, a dátummal, órával, illetve a vágóhíd és a mintavétel azonosítószámával ellátott műanyag zacskóba kell behelyezni.

## 2.3. A hasított testből szivacsos eljárással vett mintákkal kapcsolatos részletes tudnivalók

A hasított testből vett mintát kizsigelés után, de a hűtés előtt kell elvégezni. A mintavétel helyén egy körülbelül 100 cm<sup>2</sup>-es felületet kell egyetlen dörzsszivaccsal végigdörzsölni a 17604 ISO-szabvány A. mellékletében megjelölt és számozott alábbi helyeken:

— hátulsó végtag, középső rész (9),

— has, oldalirányú része (has, 3),

— középhátrész (hát, 4),

— toka (7).

Két felületet a szivacs egyik oldalával, kettő másikat pedig a szivacs másik oldalával dörzsölnék végig. A dörzsölést végző személynek megfelelő nyomást kell gyakorolnia ahhoz, hogy a hasított test alsó részét kissé eltávolítsa a mintavételtől (2-től 5 mm-ig). Az egyes mintavételi felületeket körülbelül 10-szer kell vertikálisan és 10-szer horizontálisan a szivaccsal végigdörzsölni. A sablonok használatakor ügyelni kell a hasított testek közötti keresztfertőzés elkerülésére.

A mintát maximum 7 °C-on szabad a tárolás és a szállítás során őrizni. A műanyag zacskón szerepel a dátum, az időpont, a vágóhíd és a minta azonosítószáma.

## 3. Szállítás

A mintákat a mintavételt követő 36 órán belül gyorspostával vagy futárral kell a megfelelő laboratóriumba küldeni és a mintavételt követő legkésőbb 72 órán belül kell a laboratóriumba érkezniük. A 72 óránál később érkezett mintákat figyelmen kívül kell hagyni, kivéve, ha a mintavételt követő 96 órán belül megvizsgálják őket és ha a hűtési lánc nem szakadt meg.

## 4. A minták elemzése

Az elemzést és a szerotípus-meghatározást a nemzeti referencialaboratóriumok végzik (NRL). Amennyiben a nemzeti referencialaboratórium nem tudja elvégezni az elemzéseket, vagy az nem az a laboratórium, amely a kimutatást rutinszerűen végzi, az elemzések végrehajtására az illetékes hatóságok korlátozott számban kijelölhetnek más, a salmonella elleni védekezési programba bevont laboratóriumokat. E laboratóriumoknak bizonyítottan jártasnak kell lenniük az előírt kimutatási módszer alkalmazásában, ezenkívül egy, az ISO 17025 szabványnak megfelelő minőségbiztosítási rendszert kell alkalmazniuk, és alá kell vetniük magukat a nemzeti referencialaboratóriumok felülvizsgálatának.

A mintákat a bakteriológiai vizsgálatok megkezdéséig, amelyet a kézhezvételtől számított 24 órán belül, de legkésőbb 96 órával a mintavételt követően kell végrehajtani, lefagyaszttva őrzik a laboratóriumban.

A szerológiai vizsgálat céljából vett izomzati mintákat az elemzés kezdetéig, amelyet közvetlenül a kiolvasás után kell végrehajtani, lefagyaszttva őrzik.

### 4.1. A bakteriológiai vizsgálatoknak alávetett minták előkészítése

Az elemzés előtt a nyirokcsomók felületét tiszta alkoholba mártják és levegőn megszárazítják.

Az összes nyirokcsomót összegyűjtik és műanyag zacskóba zárják, amelyet aztán egy kalapács, vagy hasonló eszköz segítségével szétzúznak.

A homogenizált nyirokcsomókat le kell mérni és egy steril, 1:10-hez hígítású, előmelegített puffertartalmú peptonvizoldatot (BPW) tartalmazó steril tárolóedénybe kell helyezni. A tárolóedényt összesen (18 ± 2) órán át (37 ± 1) °C fokon inkubálni kell.

A szivacs segítségével vett mintákhoz 100 ml pufferolt peptonvizet (BPW) kell adni elődúsítás céljából. A mintát 37 fokon kell egy éjszakán keresztül inkubálni és a módosított félfolyékony Rappaport-Vassiladis-közeget (MSRV) használva kell a szalmonellavizsgálatot elvégezni (a 6579:2002(E) ISO-szabvány D. melléklettervezete).

#### 4.2. A bakteriológiai vizsgálat kimutatási módszere

A hollandiai bilthoveni Községi Szalmonella Referencialaboratórium (CRL) által ajánlott módszert kell használni. E módszert az ISO 6579 (2002) D. melléklete tervezetének jelenlegi változata ismerteti: „A *Salmonella* spp.-nek az állati bélsárban, valamint az elsődleges termelés szintjén vett mintákban történő kimutatása.” E módszerben egyedül egy félfolyékony közeget (MSRV) használnak szelektív táptalajként.

#### 4.3. Szerotipizálás

Minden egyes *Salmonella* spp.-ként izolált és azonosított törzset a Kaufmann-White-féle módszer szerint kell szerotipizálni.

A CRL részére 16 tipizálható törzset és 16 nem tipizálható izolátumot kell elküldeni minőségbiztosítás céljából. Ha ennél kevesebb törzset izoláltak, akkor az összeset el kell küldeni.

#### 4.4. Fágtipizálás

A *Salmonella typhimurium* és *enteritidis* szerotípusai izolátumainak fágtipizálásához (fakultatív) az egyesült királyságbeli colindale-i Egészségvédelmi Ügynökség (Health Protection Agency – HPA) WHO referenciaközpontja által a szalmonella fágtipizálására leírt módszert kell használni.

#### 4.5. Az antimikrobás érzékenység vizsgálata

Antimikrobás érzékenység esetén (fakultatív) hiteles és ellenőrzött módszert kell a vizsgálathoz használni, olyat, amelyet a National Committee for Clinical Laboratory Standards (NCCLS, 2005. január 1-je óta: „Clinical and Laboratory Standards Institute” – CLSI) ajánl.

Mind az agar diffúziós, mind a léhígítású módszerek használata elfogadható. A kapott eredményeket mennyiségi (MIC a hígítási módszerhez és inhibíciószóna-átmérő a diffúziós módszerhez) és minőségi adatokként (az ellenálló izolátumok aránya) is közölni kell. A minőségi adatoknak az antibiotikum-rezisztencia vizsgálat európai bizottságának (European Committee on Antimicrobial Susceptibility Testing – EUCAST) járványügyi küszöbértékekre vonatkozó értelmezésén alapulnak: <http://www.eucast.org>

Az izolátumokat az alábbi antibiotikum-rezisztencia vizsgálatok alá kell vetni:

- Ampicillin vagy Amoxicillin
- Tetraciklin
- Kloramfenicol
- Florfenicol
- Nalidixinsav
- Ciprofloxacín vagy Enrofloxacin
- Szulfonamid (lehetőleg szulfametaxol)
- Szulfonamid/Trimetoprim vagy trimetoprim
- Gentamicin
- Sztreptomicin
- Kanamicin (lehetőleg) vagy Neomicin
- Harmadik generációs cefalosporin (lehetőleg cefotaxim)
- Colistin (fakultatív)

A tanulmány kezdete előtt a tagállamokat arra ösztönzik, hogy képességeket szervezzenek a részvevő felek számára.

## 5. Nyilvántartás és a minták tárolása

A mintákon elvégzett bakteriológiai vizsgálatokat a 4. táblázatban bemutatott, vagy ahhoz hasonló minta szerint kell nyilvántartásba venni.

Az izolált törzseket a tagállamok NRL kultúragyűjteményében kell tárolni, amennyiben az legalább öt évig biztosítja a törzsek épségét.

A szerológiai vizsgálatnak alávetett hús levéből vett mintákat legalább két évig kell fagyaszttva tárolni.

4. táblázat

### Példa a megvizsgált minták nyilvántartására

Minta				Kézhezvétel					Elemzés			
Minta azonosító száma + típusa (1)	A vágóhíd azonosító száma	Név	Dátum	Időpont	Név	Dátum	Időpont	Pos or Neg	Szerovar	Fágtípus	Antibiogram	Tárolási azonosítószám
1 S	EU012	PW	3-10-06	12:00	AB	3-10	14:00	Neg				
2 L	EU023	PW	4-10	12:30	AB	4-10	14:00	Pos	Typh	DT104	ASTSu	(IDnr)
3 L	EU083	PW	8-10	16:30	AB	9-10	9:00	Pos	Agona	n.a. (2)	ASTE	(IDnr)

(1) Mintavétel típusa: L = nyirokcsomók, S = tampon, M = nyers hús leve.

(2) n.a. = nem alkalmazható (a fágtípusra csak a *Salmonella typhimurium* és a *Salmonella enteritidis* izolálása után kerül sor).

## 6. A tagállamok jelentései

A 2003/99/EK irányelv 9. cikke szerint az állatokban fellelhető szalmonella megfigyeléséről szóló éves nemzeti jelentés elkészítéséért felelős illetékes hatóságnak kell összegyűjtenie és kiértékelnie az eredményeket, és azokat jelentenie a Bizottság részére.

A jelentéseknek legalább az alábbi adatokat kell tartalmazniuk:

### 6.1. A program megvalósításának általános leírását

- A tanulmányozott populáció leírását vágóhíd kapacitás szerint rétegezve,
- a randomeljárás leírását, amely magában foglalja a bejelentési rendszert,
- a kiszámított mintaméretet,
- a mintavételezésbe/vizsgálatba/típusba bevont hatóságok és laboratóriumok részletes adatait,
- a tanulmány általános eredményeit (a bakteriológiai és szerológiai vizsgálat alá vetett minták, a pozitív, szerovar, fágtípusított és antibiotikum-rezisztencia vizsgálata).

### 6.2. Minden egyes mintavételezett állat összes adatát és a megfelelő vizsgálati eredményeket

A tagállamoknak a vizsgálati eredményeket a Bizottság által rendelkezésre bocsátott adatszótár és adatgyűjtő űrlapok felhasználásával készült nyers adatokként kell benyújtaniuk. A szótárt és az űrlapot a Bizottság állítja össze:

- a vágóhidak hivatkozási száma,
- a vágóhidak kapacitása,
- a mintavétel napja és időpontja,

- a minták referenciája (pl. szám),
- a mintavételek típusai: nyirokcsomók, hasított testek,
- a laboratóriumba szállítás dátuma.

A tagállamoknak az alábbi információkat kell összegyűjteni a laboratóriumba küldött mintákról:

- a laboratórium azonosítója (amennyiben több laboratóriumot is bevontak),
  - a minták szállítási módja,
  - a laboratórium általi kézhezvétel napja,
  - nyirokcsomók vizsgálata esetén a mintapéldányok súlya,
  - az egyes vizsgált minták eredménye: negatív vagy *Salmonella* spp. szalmonella szerovar, vagy nem tipizálható szerotípusok eredménye,
  - az antibiotikum-rezisztencia vizsgálatának és/vagy fágtipizálásnak alávetett törzsek esetében: eredmények.
-

## II. MELLÉKLET

## A tagállamoknak nyújtható maximális közösségi pénzügyi hozzájárulás

Tagállam	Összeg
Belgium – BE	25 584
Cseh Köztársaság – CZ	25 584
Dánia – DK	48 396
Németország – DE	86 400
Észtország – EE	9 984
Görögország – EL	9 984
Spanyolország – ES	62 400
Franciaország – FR	48 396
Írország – IE	23 808
Olaszország – IT	15 600
Ciprus – CY	23 808
Lettország – LV	19 968
Litvánia – LT	23 808
Luxemburg – LU	9 984
Magyarország – HU	15 600
Málta – MT	9 984
Hollandia – NL	38 412
Ausztria – AT	25 584
Lengyelország – PL	37 726
Portugália – PT	15 600
Szlovénia – SI	23 808
Szlovákia – SK	9 984
Finnország – FI	9 984
Svédország – SE	23 808
Egyesült Királyság – UK	31 584
Összesen	675 778

## III. MELLÉKLET

**A hizósértés-állományok *Salmonella* spp. előfordulására vonatkozó felmérés végrehajtására vonatkozó hiteles pénzügyi jelentés**

jelentéstételi időszak .....-tól/-től .....-ig

**A felmérés során felmerült és közösségi pénzügyi hozzájárulással támogatható költségekről szóló kimutatás:**

A közösségi pénzügyi hozzájárulást biztosító bizottsági határozat hivatkozási száma: .....

.....

Az alábbi tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek	A vizsgálatok száma	A jelentési időszak során felmerült összes vizsgálati költség (nemzeti pénznemben kifejezve)
<i>Salmonella</i> spp., bakteriológiai vizsgálatok		
Szalmonellaizolátumok szerotipizálása		
A nyers hús levének szerológiai vizsgálata		

A kedvezményezett nyilatkozata

Igazoljuk, hogy

— a fenti költségek valóságosak és az e határozatban meghatározott feladatok elvégzésével kapcsolatban merültek fel, valamint nélkülözhetetlenek voltak a feladatok megfelelő elvégzéséhez,

— a költségeket igazoló összes dokumentum pénzügyi ellenőrzés céljára rendelkezésre áll.

Kelt: .....

A felelős pénzügyi személy: .....

Aláírás: .....

\_\_\_\_\_